

## Einphasen-Transformatoren

Single-phase transformers - Transformateurs monophasés

Transformatoren für medizinisch genutzte Räume  
Transformers for medical applications  
Transformateurs pour locaux médicaux

D

E

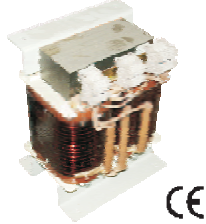
F

Einphasen-Trenntransformator nach DIN EN 61558, VDE 0570, Teil 2-15 sowie DIN VDE 0100 - 710. Schirmwicklung zwischen Primär- und Sekundärwicklung. Pro Schenkel ein Kaltleiter eingewickelt. Anschlüsse: Klemmen mit Schraubanschluss, vorbereitet für Schutzklasse II, 50/60 Hz, ta 40°C, tauchimprägniert.

Single-phase isolating transformer according to DIN EN 61558, VDE 0570, part 2-15 as well as DIN VDE 0100 - 710. Shielding winding between primary and secondary winding. In every branch one PTC-resistor wrapped. Connections: Terminals with screwed connection, prepared for safety class II, 50/60 Hz, ta 40°C, dip impregnation.

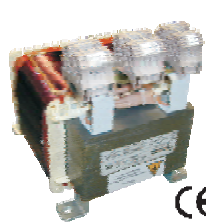
Transformateur de séparation monophasé selon DIN EN 61558, VDE 0570, partie 2-15 ainsi que DIN VDE 0100 - 710. Enroulement blindé entre enroulements primaires et secondaires. En tout branche un PTC enroulé. Raccordement par bornes filetées, préparé pour classe de protection II, 50/60 Hz, ta 40°C, imprégnation au trempé.

### Typ KOP



Produktbeispiel

### Typ KOP-L



Produktbeispiel

Bildzeichen  
Sign  
Symbole

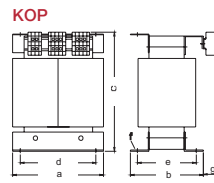


nach  
DIN VDE

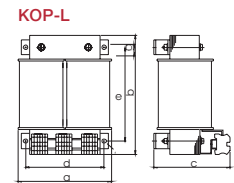
### KOP und KOP-L

siehe unten  
see below  
voir ci-dessous

Anschlussplan  
Wiring Diagram  
Plan des Bornes



Maßbild  
Dimensions  
Dimensions



### Leistung

Output - Puissance

### Artikel Nr. für Standardübersetzungen

Article-no. for standard transformers - No. d'article pour transformateurs standard

### Abmessungen in ca. mm

Dimensions - Dimensions

### Gewichte

Weight - Poids

Nennleistung kVA	KOP PRI 230 V SEC 115-0-115 V	KOP-L PRI 230 V SEC 115-0-115 V	Abmessungen in ca. mm							Gewichte	
			a	b	c	d	e	f Ø	g	Cu kg	Ges. kg
3,15	723794		240	184,0	314	200	146,0	11x15	47	17,3	47,0
4,00	723795		240	199,0	314	200	161,0	11x15	47	19,1	53,0
5,00	723796		280	199,0	362	240	157,0	11x15	37	27,3	62,5
6,30	723797		280	214,0	362	240	172,0	11x15	37	27,3	71,0
8,00	723798		280	229,0	362	240	187,0	11x15	37	37,3	88,0
3,15		726573	240	300	231	204	240	9x14	30	17,3	47,0
4,00		726574	240	300	246	204	240	9x14	30	19,1	53,0
5,00		726575	280	350	230	234	280	9x14	35	27,3	62,5
6,30		726576	280	350	245	234	280	9x14	35	27,3	71,0
8,00		726577	280	350	260	234	280	9x14	35	37,3	88,0

Rote Art.-Nr. ab Lager lieferbar - Red Art.-No. available ex stock - No. d'article rouge immédiatement livrables ex stock

### Hinweis :

- \* Kurzschlussspannung:  $U_k < 3\%$
- \* Leerlaufstrom:  $I_0 < 3\%$
- \* Einschaltstrom: max.  $8 \times I_n$
- \* Kaltleiter zur Warnung bei thermischer Überlastung.
- \* Statische Abschirmung zwischen Primär- und Sekundärwicklung auf isolierte Anschlussklemme geführt.
- \* Sekundärwicklung mit Mittelanzapfung (115 V - 0 - 115 V) zur Isolationsüberwachung.
- \* Prüfspannung min. 4000 V.
- \* Lieferbar im Stahlblechgehäuse, Schutzart IP 23.
- \* gegen den Kern isolierte Befestigungswinkel.

### Note :

- \* Impedance voltage:  $U_k < 3\%$
- \* No-load current:  $I_0 < 3\%$
- \* Inrush current: max.  $8 \times I_n$
- \* PTC resistor for signalling thermal overload.
- \* Static shielding between primary and secondary windings taken to insulated connection terminal.
- \* Secondary winding with middle tapping (115 V - 0 - 115 V) for insulation monitoring.
- \* Test voltage min. 4000 V.
- \* Available in sheet steel casing, type of enclosure IP 23.
- \* Against the core isolated angle brackets

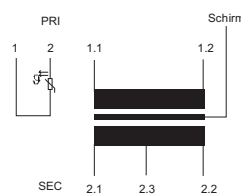
### Note :

- \* Tension de court-circuit:  $U_k < 3\%$
- \* Courant à vide:  $I_0 < 3\%$
- \* Courant d'enclenchement: max.  $8 \times I_n$
- \* PTC pour signaler les surcharges thermiques.
- \* Blindage statique entre enroulements primaires et secondaires appliqué sur borne de raccordement isolée.
- \* Enroulement secondaire avec prise médiane (115 V - 0 - 115 V) pour surveillance d'isolation.
- \* Tension d'essai min. 4000 V.
- \* Transformateur dans un boîtier en tôle d'acier, degré de protection IP 23 disponible.
- \* Equerre de fixation isolée contre le coeur

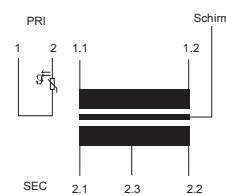
### Anschlussplan

Wiring Diagram  
Plan des Bornes

### KOP



### KOP-L



### Bestellangaben

G3/1 Order specifications - Indications de commande

Typ Leistung / Artikel-Nr.:  
KOP 3,15 / 723794

Typ Leistung / Primär / Sekundär  
KOP 3,15 / 230 V / 115-0-15 V

ismet